

Verlag L. Staackmann in Leipzig

„Plagiatsschwindel.“

Im „Berliner Tageblatt“ (Nr. 199 vom 20. April 1911) äußert sich Dr. Karl Schönherr über die gegen sein jüngstes Werk „Glaube und Heimat“ gerichteten Angriffe folgendermaßen:

„Gestern erst ist mir die Nummer der „Augsburger Postzeitung“ vom 12. April (die Redaktion ließ mir keine Belegnummer zukommen) mit sämtlichen von Herrn P. P. Liebe zum Zwecke einer „Plagiatserweisung“ aus allen Winkeln der Handel-Mazzettischen Romane und aus „Glaube und Heimat“ zusammengekrachten „Ähnlichkeiten“ zugegangen. Dazu sage ich nicht Amen. „Parallelstellen“ nennt sie Herr P. P. Liebe. In Wirklichkeit sind es sinnlos aus allem Zusammenhang gerissene Worte und Satzteilchen, die Herr P. P. Liebe überdies noch öfter für seine Zwecke zurechtgestutzt und gefälscht hat. Diese Worte und Satzteilchen setzt er dann mit Angabe der betreffenden Buchseitenzahlen als „Parallelstellen“ nebeneinander, um in dem Leser den Anschein zu erwecken, diese aus allen Wurzeln gerissenen und zerhackten Sätze und Worte entsprächen auch nur im entferntesten einer Ähnlichkeit zwischen dem Handlungsengang der Mazzettischen Romane und dem meines Dramas „Glaube und Heimat“.

Hier als Beispiel, wie Herr P. P. Liebe aus Augsburg sich die Konstruierung eines „Plagiatserweises“ denkt, nur die ersten drei der in der „Augsburger Postzeitung“ von ihm angeführten Parallelstellen:

Erste Parallelstelle:

P. P. Liebe schreibt:

Schönherr, Seite 90: . . . Da hat die Schwalbe ihr Nest gefunden.

„Arme Margaret“, Seite 284: Da hat ein Schwalbenpaar sein Nest gebaut. . . .

Zweite Parallelstelle:

Schönherr, Seite 113: . . . Vögele wird er keins mehr fangen . . .

„Arme Margaret“, Seite 284: . . . und wird Schattenschwäblein fangen . . .

Gleich den ersten Satz aus „Glaube und Heimat“ hat Herr P. P. Liebe, um eine äußere Ähnlichkeit mit der „Parallelstelle“ aus dem Handel-Mazzettischen Roman vorzutäuschen, gefälscht wiedergegeben. In Wirklichkeit heißt der Satz: „Da hat die Schwalbe ihr Nest gefunden und der Vogel sein Haus“ (Bibelspruch). Ich hebe nun, um die Schwindelhaftigkeit dieses „Plagiatbeweisverfahrens“ sinnfällig darzutun, die Sätze wieder in ihren Zusammenhang, aus dem sie Herr Liebe herausgerissen hat.